



Landré Varzeg

Bulletin
municipal
d'informations

Landrevarzeg / Kannadig Ar Gumun

Numéro 34 / Février 2024

Spectacle de Noël

Montage photo à partir d'une photo de P. Quéré (clin d'oeil photo pays glazik)



**Tempête
Ciaran**

p 7



**Portrait
Angel Duval**

p 11



**Cantine
scolaire**

p 14

Mairie

Horaires d'ouverture de la Mairie

- ▶ Du lundi au vendredi :
9h00 - 12h00 et 13h30 - 17h00
(fermé au public uniquement le jeudi après midi)
- ▶ Samedi : 9h00 - 12h00.

Permanence des Élus

- ▶ Samedi : 10h00 - 12h00
(avec ou sans rendez-vous)
- ▶ Le Maire et les adjoints reçoivent toute la semaine sur rendez-vous.

Horaires d'ouverture de la Poste

- ▶ Du lundi au vendredi :
9h00 - 11h45 et 13h30 - 16h30
(fermé au public uniquement le jeudi après midi)
- ▶ Samedi : 9h00 - 11h30.

État Civil

1 mariage

| | |
|---|------------|
| LE BORGNE Régine et EVEN Ronan | 23/08/2023 |
| TOTAL DE MARIAGE EN 2023 | 5 |

3 naissances

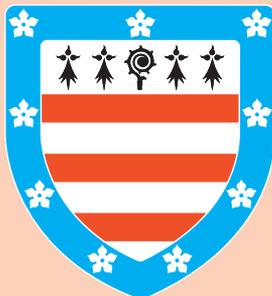
| | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| LAUNAY Ewen | 13/08/2023 |
| CADIER AUBRY Anaël | 21/10/2023 |
| GUYOMARD CARTA Anaé | 11/11/2023 |
| TOTAL DE NAISSANCE EN 2023 | 16 dont 1 à domicile |

4 PACS

| | |
|---|------------|
| HENRY Marine et LE COZ William | 30/09/2023 |
| MARSAULT Mathilde et GRONDEAU Fabien | 28/10/2023 |
| LE GOFF Corinne et JÉGOU Mélaïne | 08/12/2023 |
| WOLFELSPERGER Lucie et DEMARÊT Florian | 23/12/2023 |
| TOTAL DE PACS EN 2023 | 7 |

3 décès

| | |
|----------------------------------|------------|
| PENNANECH Yvette (88 ans) | 10/11/2023 |
| CELTON Yves (94 ans) | 16/11/2023 |
| LE BERRE Anne (88 ans) | 14/12/2023 |
| TOTAL DE DÉCÈS EN 2023 | 16 |



Directeur de publication :
Paul Boëdec, Maire

Responsable de rédaction :
Stéphane Riou, Adjoint au Maire

Rédaction :
Élus, associations,
directrices des écoles
et Daniel Kernalegenn

Mairie de Landrévarzec :
1 place St-Guénolé - 29510 Landrévarzec
Tél. : 02 98 57 90 44
Mail : mairie@landrevarzec.fr

Conception / Impression :

APF Entreprises 3i concept
Tél. : 02 98 59 58 09
Papier 100% PEFC



I Le mot du Maire

L'année 2023 nous laissera le souvenir d'un automne pluvieux et venté avec, depuis début novembre, la tempête Ciaran et une succession de dépressions.

La végétation, les bâtiments, les cultures, les réseaux électriques et de communication ont été fortement impactés. Je veux revenir sur l'élan de solidarité tant des services techniques, des agriculteurs, des artisans, des commerçants, de beaucoup d'entre vous et des élus pour dégager les voies communales. Le personnel de la Mairie a été beaucoup sollicité pour essayer d'être la courroie de transmission avec les services d'Énédis ou d'Orange sans être entendus ni avoir de délais d'intervention... À toutes et à tous, un grand merci !

2024 nous laisse entrevoir une détente sur l'énergie et les matières premières.

Si cette nouvelle année pouvait mettre fin aux différents conflits, l'Humanité n'en sortirait que grandie.

Cette année a également une échéance électorale le 9 juin avec les élections européennes. Pensons à nous exprimer.

Bonne et heureuse année 2024.

Paul Boëdec,
Maire de Landrévarzec
Maer Landrevarzeg



Derc'hel a rimp soñj, evit ar bloavezh 2023, eus un diskar-amzer glavek hag avelek hag eus ar gorventenn Ciaran e penn-kentañ miz Du, heuliet gant diwaskennoù dizehan goude-se.

Ar glasvez, ar savadurioù, ar gounezadur, ar rouedadoù tredan ha kehentiñ o deus gouzañvet ken ha ken. C'hoant 'm eus distreiñ war ar c'henskoazell a zo bet a-berzh ar servijoù teknik, ar beizanted, an artizaned, ar goñversanted, a-berzh kalz ac'hanoc'h hag an dilennidi evit distankañ hentoù ar gumun. Goulennet eo bet kalz gant implijidi an Ti-Kêr evit ober al liamm gant servijoù Enedis pe re Orange met n'int ket bet selaouet ha n'o deus bet titour ebet war ar mare ma vije renket ar c'hudennoù... Trugarez vras d'an holl !

Evit 2024 e rankfe an traoù bezañ sioulloc'h war dachenn an energiezh hag an danvezioù diaoz.

Ma c'hellfe ar bloavezh nevez-mañ lakaat herp d'an holl brezelioù e vefe ur mell araokadenn evit an denelezh.

D'an 9 a viz Even ar bloaz-mañ e vo votet evit parlamant Europa. Dalc'homp soñj

Bloavezh mat ha kaer d'an holl.



L'espace Jeunes devient « Le Spot »

C'est lors de l'inauguration du nouveau bâtiment de l'espace jeunes du Pays Glazik que les jeunes présents ont dévoilé le nom de leur local : ce sera désormais « Le Spot ».

Nouveaux horaires avec des accueils en période scolaire, nouveau bâtiment et toujours des nouveaux projets. Les jeunes avaient pour l'occasion entièrement organisé l'inauguration (présentation, buffet...). Coup de chapeau à

eux et à leurs animateurs / animatrices. Pour rappel, Le Spot s'adresse à tous les jeunes de 11 à 17 ans du Pays Glazik. Alors, c'est quand que tu viens au Spot ?

| Période scolaire : Accueil libre | |
|---|------------------------------|
| Pour les 14/17 ans | Pour les 11/17 ans |
| - Le mardi de 16h30 à 18h30- Le vendredi de 14h à 18h30 | - Le mercredi de 12h15 à 18h |
| Vacances scolaires : | |
| - du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et/ou de 13h30 à 18h activités (sur inscription) +accueil libre pour les moins de 14 ans : possibilité d'inscription en mode de garde | |
| - accueil de 7h30 à 19h (inscription 15 jours avant) | |
| - Soirées occasionnelles | |



Gestion des biodéchets : Quimper Bretagne Occidentale s'organise

À compter du 1^{er} janvier 2024, le droit européen et la loi antigaspillage de 2020 généralisent le tri à la source des bio déchets pour les particuliers et les professionnels. Afin de respecter cette obligation, l'agglomération proposera, dès 2024, un panel de solutions, adaptées à la situation géographique et au type d'habitat de chacun.

Quels sont les bio déchets concernés ?

Les déchets alimentaires : restes de repas ou de préparation de repas ou produits périmés non consommés.

Privilégier le tri à la source des bio déchets

Quimper Bretagne Occidentale souhaite privilégier le tri à la source des bio déchets. Pour ce faire, elle va renforcer sa politique de mise à disposition de composteurs individuels sur l'ensemble de son territoire. Près de 4000 seront déployés en deux ans. Leurs tarifs très avantageux (cinq euros pour un composteur de 300 litres ou dix euros pour un composteur de 600 litres) permettront au plus grand nombre de s'équiper. Les habitants de

Quimper Bretagne Occidentale peuvent s'inscrire sur le site internet de la collectivité afin de pouvoir en bénéficier (www.qbo.bzh). Les personnes ayant déjà profité de cette offre avant 2024 pourront en acquérir un deuxième. Des composteurs collectifs vont également être mis en place dans différents quartiers des communes de l'agglomération. Dans les autres secteurs du territoire et notamment les centres-bourgs ou centres-villes, des abris bacs seront progressivement installés comme Points d'apport volontaire (PAV) dédiés aux bio déchets.

Une question ?

Les éco-agents sont là pour vous répondre :
par tél. 02 98 98 89 58
ou par mail à dechets@quimper.bzh

Échos du conseil municipal du 15 décembre 2023

- ▶ Le Conseil Municipal a voté à l'unanimité les tarifs communaux pour l'année 2024.
- ▶ Résiliation de la convention qui lie la commune au service commun de restauration et retour à une gestion locale de la production des repas à la cantine scolaire à compter du 1^{er} janvier 2025. Le Conseil Municipal donne pouvoir au Maire pour entamer toutes les démarches nécessaires auprès de QBO et de verser une soulte de sortie dans les conditions prévues par la convention. (Vote contre des 4 élus d'opposition).
- ▶ Adhésion à un groupement de commande de fourniture de fioul et de gazole non routier. (Unanimité)
- ▶ Autorisation d'ouvertures des commerces de détail sur la commune de Landrévarzec les dimanches 24 et 31 décembre 2023 jusqu'à 20h00. (Unanimité)
- ▶ Le Maire a présenté les dépenses engagées depuis le dernier Conseil Municipal dont le chauffage à l'école Anjela Duval (1 974€), les dégâts liés à la tempête Ciaran (10 326€) / Franchise de 10%), marché de voirie avec la Colas pour Ty Nevez Kerlestrec – Rumoranvic – Pen Ar Roz (34 408€)...
- ▶ Questions diverses : éclairage de la zone de Kerdalaë (sécurité), planification des énergies renouvelables (le parking de la salle Hermine et l'ancienne station d'épuration sont référencés).

L'ensemble des délibérations est inscrit sur le compte rendu du Conseil Municipal affiché en Mairie et disponible sur demande.

Noël à Landrévarzec

Cette année encore, Landrévarzec s'est habillée de ses habits de lumières à l'occasion des fêtes de Noël. Merci aux agents des services techniques pour le travail accompli à cette occasion.

La période des fêtes a aussi été marquée par deux événements :

- ▶ La Fête de Noël, organisée par la municipalité en partenariat avec des associations locales, a connu un beau succès avec plusieurs centaines de personnes présentes lors du Marché de Noël, de la marche « en lumières » ou encore à l'occasion du spectacle final mêlant conte sur écran géant et feu d'artifice.
- ▶ La fête de Noël des enfants des écoles de Landrévarzec. Cette année, la municipalité leur a offert un spectacle / concert de Jean Luc et Noah Roudaut. Cette fête s'est déroulée le 19 décembre à la salle Hermine dans une ambiance animée... Les enfants ont ensuite reçu un sachet de chocolats et un goûter.



I Nouveaux services

2023 aura aussi vu s'installer de nouveaux services à Landrévarzec !

« Niam Bai », traiteur cambodgien, propose ses spécialités à emporter 4 jours par semaine ainsi qu'une petite épicerie. La boutique se trouve à la place de l'ancien magasin Guyader.



Un Food Truck proposant des pizzas est désormais installé le dimanche soir tous les 15 jours au niveau de la boulangerie Legrand et du Croez Bar.



Un cabinet médical a aussi ouvert ses portes au lieu-dit « Ty Sable ». Le Docteur Audrey Tanguy, médecin nutritionniste et hypnothérapeute, reçoit sur rendez vous au 09 87 08 95 71.



I Repas du CCAS

Le traditionnel repas offert par le CCAS aux personnes de plus de 70 ans a réuni 80 convives salle Hermine. Au menu cette année : cassolette de la mer, suprême de pintadeau aux morilles avec gratin dauphinois et mélimélo de légumes, bavaois pomme tatin.



L'occasion aussi de remettre un panier garni au doyen et à la doyenne de l'assemblée. Les personnes de plus de 80 ans n'ayant pas participé au repas se sont vus offrir un panier gourmand à leur domicile.

I L'épicerie sociale

En cas de difficultés passagères, que vous soyez retraités, ménages à faible revenu, parents isolés, étudiants possédant peu de ressources ou bénéficiaires des minima sociaux résidant sur le Pays Glazik, vous pouvez bénéficier de l'épicerie sociale située à Briec. L'intéressé prend rendez-vous auprès

des services de sa commune de résidence et vient muni de tous ses justificatifs. Un examen de sa situation financière détermine la capacité d'achat et la durée de l'accès à l'épicerie. Un contrat cosigné par la personne et la commune fixe les démarches à effectuer respectant le principe du secret professionnel. Les

produits proposés à la vente sont diversifiés et de qualité. Ils proviennent de différentes sources (ramasses, collecte, achats et dons) et font l'objet de partenariats avec la Banque alimentaire, l'ANDES (Agence nationale de développement des épiceries sociales), les commerces et producteurs locaux.



I Tempête Ciaran

Comme toute la Région, Landrévarzec a été fortement touchée par la tempête Ciaran au mois de novembre. Nous tenons une nouvelle fois à remercier sincèrement toutes celles et ceux qui se sont mobilisés pour permettre de dégager au plus vite les routes de la commune : services techniques, agriculteurs, particuliers et élus. Il faut aussi saluer le travail effectué par les services administratifs afin d'aider au mieux dans les démarches de chacun même quand ils avaient aussi peu de réponses concrètes que



chacun d'entre nous. Certains landrévarzécois n'ont récupéré le téléphone et internet que plusieurs semaines plus tard, merci à eux pour leur patience...

La municipalité avait pour l'occasion ouvert la salle Hermine afin de permettre aux personnes privées d'électricité de venir se réchauffer, prendre un café ou encore prendre une douche ou charger son téléphone.



I Vœux du Maire

Les landrévarzécois étaient conviés à la cérémonie des vœux du Maire et de la municipalité à la salle Hermine le 13 janvier dernier.

Ce sont 150 personnes qui ont assisté à ce moment convivial (habitants, élus des communes voisines...) qui a permis au Maire de revenir sur les événements de 2023 et de tracer les priorités pour 2024 avant de se retrouver autour d'un petit buffet.



I Jeunes Citoyens

Les dossiers de candidature pour 2024 seront disponibles prochainement en Mairie.



Les jeunes engagés dans le dispositif « Projet Jeunes Citoyens » en 2023 se sont vus remettre leur diplôme par le doyen de la commune (Hervé Saliou) à l'occasion de la cérémonie des vœux. Romane, Cerise, Maëlys, Ewan et Martin ont participé tout au long de l'année à la vie de la commune : espaces verts, petits travaux, service du repas du CCAS, inauguration de la place de La Fontaine...

Ils recevront une participation de 400€ de la commune afin de financer leur projet (permis de conduire ou séjour linguistique cette année).

I Accueil des nouveaux habitants

Landrévarzec voit sa population augmenter chaque année et il nous semble important d'accueillir les nouveaux arrivants. Cela n'a pas pu se faire depuis le début du mandat. C'est pourquoi nous invitons toutes les personnes arrivées dans la commune depuis 2020 à un temps d'échanges et de présentation de Landrévarzec.

Cette rencontre aura lieu le samedi 13 avril 2024 à 11h, salle de La Fontaine.

Nous invitons tous les nouveaux habitants à s'inscrire en Mairie au
02 98 57 90 44 ou par mail à mairie@landrevarzec.fr

I École Publique Anjela Duval

L'école Anjela Duval s'inscrit dans cette année sportive avec un fil rouge «Année Olympique, Année de tous les sports».

Les enfants des 5 classes auront donc l'occasion de pratiquer le Gouren, la course à pied, le break Dance, le Handball, le Roller, le Vélo, la Natation et le Tchouckball.



I École Saint René

Notre établissement promeut la biodiversité et sensibilise les élèves à la protection de l'environnement.

Dans cette optique, nous avons mis en place il y a quelques années un potager à l'école. Cette initiative leur permet de comprendre l'importance de l'agriculture durable et de développer une conscience écologique. Parallèlement, nous avons initié le tri des déchets au sein de la cantine scolaire. Grâce à cette action, nos élèves sont sensibilisés à l'importance du recyclage et de la réduction des déchets. De plus, nous avons établi un partenariat fructueux avec les animateurs de QBO. Grâce à leur expertise, nos élèves ont pu bénéficier d'interventions pédagogiques approfondies sur la faune et la flore locales.



Les élèves de maternelle ont participé au séjour à Branféréles 28 et 29 septembre 2023

Cette année, pour renforcer ces actions, nous avons organisé un séjour au Centre de la Nature de Branféré. Tous les élèves, de la petite section au CM2, ont pu y participer. Les plus jeunes ont même eu la chance de passer une nuit sur place,

tandis que les élèves de primaire y ont séjourné deux nuits. Ce séjour a été une opportunité unique pour nos élèves de découvrir de nouvelles espèces végétales et animales, de prendre conscience de l'importance de la préservation des écosystèmes et de renforcer leurs connaissances en sciences naturelles.

Nous sommes fiers du travail accompli par nos élèves et nous continuerons à encourager leur engagement pour la biodiversité et la préservation de l'environnement.»

I Agenda

| | |
|---------------|---|
| 10 février | Loto salle Hermine - AST |
| 24 février | Répétition Publique Bagad Moulin Vert salle Hermine - Salle Hermine |
| 02 mars | Soirée Réunionnaise salle Hermine - Fler Canne |
| 16 mars | Concert « Los Glochos » salle Hermine - APE Anjela Duval |
| 23 mars | 25 ans des Cap Horniers - Salle Hermine |
| 30 mars | Soirée années 80 - Salle Hermine (Thathanka Country) |
| 06 avril | Loto salle Hermine - Comité de jumelage |
| 10 avril | Présentation au drapeau d'une compagnie d'élèves gendarmes - Place de la Fontaine |
| 21 avril | Troc et Puces salle Hermine - APE Anjela Duval |
| 09 juin | Élections Européennes |
| 15 et 16 juin | Fête du Bois salle Hermine - APB |
| 22 juin | Kermesse salle Hermine - APE Anjela Duval |
| 26 juin | Concert ensemble choral « Accord Lausanne » à la chapelle de Quilinen - Comité de Quilinen |
| 29 juin | Fête Communale - Place de la Fontaine |
| 03 aout | concours départemental du cheval de trait breton du sud Finistère |

I 25 ans Cap Hornier



Créé en 1998, l'ensemble LES CAP-HORNIERS, (un beau clin d'œil au port de QUIMPER le CAP-HORN) créé en 1998, a été à l'époque le premier ensemble à intégrer des femmes dans un groupe de chants de marins. Avec depuis quelques années comme slogan «Les CAP-HORNIERS chantent la mer», ils chantent évidemment le patrimoine traditionnel mais de plus en plus des compositions (paroles et musiques) internes au groupe ce qui leur permet de se différencier des autres formations.



Le groupe est composé actuellement de vingt quatre choristes femmes et hommes ainsi que de cinq musiciens. Pendant toutes ces années, ils se sont produit dans plusieurs centaine d'endroits, Finistère, Bretagne, France, Angleterre, grands

festivals, fêtes locales ou salles plus intimistes. Ils ont également produit quatre albums.

Le samedi 23 mars les CAP-HORNIERS (dont le siège social est à Landrévarzec), fêterons leurs vingt cinq ans de scène salle HERMINE à partir de 19h, sous

forme de cabaret concert. Le cabaret éphémère, décoré à la manière des ports d'antan, sera installé dans le fond de la salle avec le café du port, la crêperie du port et l'espace musiciens, des petites tables seront mises à disposition, afin de

permettre aux clients de déguster galettes saucisses et crêpes en écoutant la musique. La grande scène accueillera le concert des groupes AU TAQUET et CAP-HORNIERS avec environ trois cent places assises.

I Yoga

En 2023, Landrévarzec a vu naître une nouvelle association. Le club de yoga, qui compte 24 adhérents, se réunit tous les lundis à 18h30 et est animé par Aurélie Soumagne, professeure de yoga diplômée.



I Anjela Duval / Par Daniel Kernalegenn

L'école publique de Landrévarzec est connue sous le nom d'école Anjela Duval depuis le milieu des années 1990. Mais qui est, ou plutôt qui était, Anjela Duval ?

Anjela Duval est née le 3 avril 1905 dans la commune du Vieux-Marché (Ar C'houerc'had en breton) dans les Côtes-du-Nord (Côtes d'Armor aujourd'hui) et inscrite sur les registres d'État-Civil sous le nom de Marie-Angèle Duval. Elle est décédée le 7 novembre 1981 à Lannion.

Elle est née dans la ferme de Traoñ-an-Dour au sein d'une famille de cultivateurs

modestes comme il en existait tant à cette époque. Elle reste



la fille unique de ses parents après la mort, à l'âge de dix

ans, de sa sœur Maia, et sans n'avoir jamais connu son frère Charles, décédé avant sa naissance. Elle fréquente l'école entre ses huit et ses douze ans. Elle reste ensuite à la ferme et participe aux travaux avec ses parents : soins aux bêtes et travail de la terre. Elle n'a quasiment jamais quitté ses terres de Traoñ-an-Dour et elle y était viscéralement attachée :

E-tal an tan (I)

Me n'em eus morse redet
Warlerc'h arc'hant nag aour
'Skeud va labour 'm eus bevet,
Gant va zud 'n o zi paour.
Hag hon tri, 'tal an tan,
Er goañv, goude koan,
Gant marvailhoù ha kan,
Ni 'ankouazhe hor poan.

La langue familiale était évidemment le breton et uniquement le breton comme dans la majorité des familles de Basse-Bretagne vivant à la campagne à cette époque là. Anjela le parle donc tous les jours et le lit régulièrement

également dans des revues catholique (Feiz ha Breiz, Barr-heol).

Dans un poème très connu mis en musique depuis par Véronique Autret du groupe Gwalarn et chanté par Annie

Au coin du feu (I)

Je n'ai jamais couru
Après l'argent ou l'or
J'ai vécu dans l'ombre de mon travail
Avec mes parents dans leur pauvre maison
Et nous trois, près du feu
En hiver, après le souper
Entre contes et chants
Nous oublions notre peine.

Ebrel et Nolwenn Leroy entre autres, elle nous apprend que d'énormes différences de point de vue ne lui ont pas permis la poursuite d'une relation amoureuse qui apparemment avait bien commencée :

Karantez-vro

E korn va c'halon 'zo ur gleizenn.
'Baoe va yaouankiz he dougan,
Rak siwazh, an hini a garen
Ne gare ket pezh a garan.
Eñ ne gare nemet ar c'hêrioù,
Ar morioù don, ar broioù pell.
Ha ne garen 'met ar maezioù,
Maezioù ken kaer va Breizh-Izel.

Ret 'voe dibab 'tre div garantez
Karantez-vro, karantez den
D'am bro am eus gouestlet va buhez
Ha lezet da vont 'n hini 'garen
Biskoazh abaoe n'em eus e welet
Biskoazh klevet keloù outañ
Ar gleizenn em c'halon 'zo chomet
Pa gare ket pezh a garan.

L'amour du pays

Il y a dans un coin de mon cœur une cicatrice.
Que je porte depuis ma jeunesse,
Car, hélas, celui que j'aimais
N'aimait pas ce que j'aimais.
Lui, n'aimait que les villes,
Les mers profondes, les pays lointains.
Et moi, je n'aimais que la campagne,
La campagne si belle de ma Basse-Bretagne

Entre deux amours il me fallut choisir
Amour-patrie, amour de l'homme
A mon pays j'ai offert ma vie
Et laissé partir celui que j'aimais
Jamais depuis je n'ai revu
Jamais eu de ses nouvelles
La blessure en mon cœur est restée
Car il n'aimait pas ce que j'aimais.

Elle reste donc célibataire (plac'h yaouank-kozh).

Elle hérite et poursuit le travail

à la ferme de ses parents, après la mort de son père en 1941, et de sa mère en 1951. Elle se retrouve donc toute seule dans

sa maison, un peu démoralisée, une paysanne pauvre et simple qui écrit des poèmes après sa journée de travail aux champs.

E tal an tan (II)

Marvet eo va zud karet,
Pep eil gant ar gozhni.
Hag un deiz on 'n em gavet
Va-unan 'barzh va zi.
Ha va-un 'tal an tan
Er goañv goude koan,
'Lec'h kan n'eus met gouelvan
'N em c'halon leun a doan.

Au coin du feu (II)

Mes chers parents sont morts
Chacun leur tour, de vieillesse.
Et un jour je me suis retrouvée
Toute seule dans ma maison.
Et toute seule, au coin du feu
L'hiver après souper,
Au lieu du chant, il n'y a plus que lamentation
Dans mon cœur plein de chagrin.

Mais petit à petit, guidée par un prêtre et quelques amis, elle apprend à écrire le breton et ses poèmes prennent une toute autre dimension et une toute autre ampleur. Sa vie prend une saveur nouvelle et elle commence à être publiée au début des années 1960 dans des revues en breton (Ar Bed Keltiek, Barr-heol, Al Liamm). Elle peut enfin lier à travers ses poèmes son amour pour son pays, la Bretagne, sa langue, la langue bretonne, et la nature, la terre, les animaux. Elle revit.

Elle poursuit son travail de paysanne et écrit le soir mais en 1971 André Voisin, célèbre animateur de la série « Les conteurs » à la télévision publique, vient filmer Anjela à



Traoñ an Dour et bien sûr lors de la diffusion de l'émission le 28 décembre 1971 (il n'y a que deux chaînes à l'époque) une grande partie de la Bretagne est devant son écran. A la suite de cette émission les gens se pressent à Traoñ an Dour. Selon Roger Laouenan, journaliste au Télégramme à l'époque, et ami d'Anjela, elle aurait reçu des milliers de lettres et environ 100 000 visiteurs durant les dix dernières années de sa vie ! Les télévisions étrangères également (BBC, Finlandaises, Suédoises...) se pressent à Traoñ an Dour. Pour quelqu'un qui vivait jusque là plutôt comme une ermite, quel bouleversement. Elle écrit d'ailleurs :

Arabat krediñ, tud
'Vije hi o klask brud
N'oa nemet un aberzh
Eus he ferzh
War aoter he Bro...

Il ne faut pas croire, bonnes gens
Qu'elle cherche la renommée
Ce n'était qu'un sacrifice
De sa part
Sur l'autel de son Pays...

(Traduction DK)

Cette émission est disponible sur YouTube

Car effectivement à chacun de ces visiteurs, de ces radios, de ces télévisions Anjela se fait un point d'honneur à défendre et à promouvoir la Bretagne et sa langue ainsi que la défense de la nature.

Ce sont essentiellement des jeunes qui viennent voir Anjela, ils se retrouvent dans sa façon de voir la vie, dans son amour de la langue et du pays. Gilles Servat est l'un d'entre-eux et une des premières chansons



qu'il ait écrit en breton s'intitule d'ailleurs « Traoñ an Dour ».

Les œuvres complètes d'Anjela ont paru sous le titre « Oberenn glok » en 2000 (1286 pages de textes et 48 pages de photos). Tirées à 1 000 exemplaires et rapidement épuisées, elles ont été rééditées en 2005, à l'occasion du centième anniversaire de sa naissance.

Balafenn ha Gwenanenn

- Ma vez hinon
Eme ar valafenn hedro
Ma vez hinon
Emberr me 'z ay da vale bro.
- Ha me, eme ar wenanenn
D'ar valafenn skañvbenn
Me 'gaso va labour en-dro
Ma vez hinon.

Papillon et Abeille

- S'il fait beau
Dit le papillon volage
S'il fait beau
Je battrai bientôt la campagne.
- Et moi, dit l'abeille
Au papillon écervelé
Je me mettrai au travail
S'il fait beau.

(Traduction Paol Keineg)

Barzhonegoù- Barzhonegoù-deiz

Va gwerzennoù m'ô skriv gant soc'h va alar
War gig bev va Bro-Vreizh, erv goude erv
— Enno e kuzhan greunennoù aour —
An Nevez-hañv 'ra ganto barzhonegoù :
Morioù emrodez o wagenniñ en aezhenn
An hañv 'ra ganto lennoù kenedus a doc'hed
Avel Eost a laka warno sonerezh
Ha bangor an dornerez o c'han din
D'an devezhioù gwrez an eizhvet miz
D'an devezhioù poan ha poultr ha dour sall.
Va Barzhonegoù sakr ha... disprizet !

Genver 1966

Poèmes de nuit Poèmes de jour

Mes vers je les écris avec le soc de la charrue
Dans la chair vivante de ma Bretagne, sillon après sillon
— J'y dissimule des graines d'or —
Le Printemps en fera des poèmes :
Mers d'émeraude ondulant dans la brise
L'été en fera des étangs d'épis
Le vent d'août les mettra en musique
Et le cœur de la batteuse me chantera
Les journées ardentes du huitième mois
Les journées de peine de poussière de sueur.
Mes Poèmes sacrés et... méprisés !

Janvier 1966

(Traduction Paol Keineg)

Expression libre de la liste « Vivre et Agir à Landrévarzec »

Pour cette nouvelle année, les 4 élus de l'équipe « Vivre et Agir à Landrévarzec » présentent leurs vœux les plus chaleureux à l'ensemble de la population Landrévarzecoise que nous représentons au conseil municipal.

Pour 2024, nous désirons tout particulièrement que nos projets de production d'énergie décarbonée soient pris en compte. Ainsi, nous souhaitons que la commune adhère au programme de planification des énergies renouvelables ; ceci afin de développer durablement notre territoire en accompagnant les entreprises et particuliers qui le souhaitent. En effet, le potentiel photovoltaïque est important sur notre commune ; que ce soit sur les bâtiments ou au sol, sur terrains communaux ou privés. Nos convictions nous conduisent également vers la valorisation des déchets ménagers. Bien que cette

compétence relève de la communauté de commune QBO, nous souhaitons que le représentant de Landrévarzec dans cette instance y porte le projet de production d'énergie à partir de ces déchets. Enfin, nous proposons que la plantation des arbres dans le périmètre du captage d'eau soit terminée avec le concours du Conseil Départemental, contribuant ainsi modestement mais de manière exemplaire à compenser nos émissions carbone.

Bloavez mad,

Hervé Trelu, Louis Kernaleguen,
Nagareta Roy, Benoît Piriou

Infos pratiques

Titouroù pleustrek

Retour à une cantine locale



Lors du Conseil Municipal du 15 décembre 2023, les élus ont acté un retour à une cantine scolaire où les repas seront préparés sur place.

Après plusieurs mois d'études (impacts humains, financiers, avantages et inconvénients), des rencontres avec les enfants et des visites de cantines locales, nous faisons donc le choix de quitter le service com-

mun de restauration de QBO pour revenir à une gestion locale de la cantine scolaire (comme cela était le cas jusqu'en 2017).

Nous souhaitons ainsi pouvoir proposer aux enfants des repas de meilleure qualité, favoriser les produits locaux, mettre en place une véritable sensibilisation à l'alimentation, permettre plus de souplesse dans le fonctionnement, préparer les

repas le jour même et limiter le gaspillage.

Ce projet verra le jour au 1^{er} janvier 2025, la convention signée en 2017 entre la commune et QBO ne nous permettant pas de quitter le système actuel avant cette date.

La convention liant la commune au service commun de restauration prévoit également un « coût de sortie » du système qui sera autour de 200 000€. Cela impactera naturellement le budget 2025 de la commune mais sera amorti au fur et à mesure des années avec les économies réalisées (que nous estimons à ce jour à 40 000€ par an). **Manger mieux, manger local avec des produits de saison : c'est l'ambition que nous avons pour les enfants de Landrévarzec !**

Tarifs 2024 / Commune de Landrévarzec

Cimetière

| COLUMBARIUM | | |
|----------------------|----------|----------|
| 15 ans | | 400,00 € |
| 30 ans | | 600,00 € |
| CAVURNE | | |
| 15 ans | | 200,00 € |
| 30 ans | | 400,00 € |
| CONCESSION CIMETIERE | | |
| | Simple | Double |
| 15 ans | 70,00 € | 140,00 € |
| 30 ans | 125,00 € | 250,00 € |
| JARDIN DU SOUVENIR | | |
| 1 utilisation | | 50,00 € |

Cantine & garderie

| | |
|-------------------------------|---------|
| Repas adulte | 7,00 € |
| Garderie matin | 1,77 € |
| Garderie soir (goûter inclus) | 2,00 € |
| Max garderie par enfant | 40,00 € |

| TARIFS CANTINE SELON QUOTIENT FAMILIAL | Repas enfant |
|--|--------------|
| < 1 000 | 1,00 € |
| de 1 000 à 1 500 | 3,65 € |
| 15 ans | 3,85 € |

| POSE BUSES | |
|----------------------------|---------|
| Px du ml fourniture + pose | 21,00 € |

Locations des salles

Salles gratuites pour les associations dont le siège social est à Landrévarzec.

1 gratuité annuelle pour les associations de l'ex pays Glazik (Briec, Edern, Landudal et Langolen) pour une manifestation non payante.

Particuliers

| SALLE DE LA FONTAINE | Extérieur | Landrévarzec |
|---|------------|--------------|
| Salle entière (office inclus) - journée entière | 410,00 € | 290,00 € |
| - week-end | 690,00 € | 490,00 € |
| Sonorisation | 50,00 € | |
| Caution salle | 500,00 € | |
| Caution ménage | 200,00 € | |
| SALLE HERMINE | Extérieur | Landrévarzec |
| Salle entière (office inclus) - journée entière | 760,00 € | 590,00 € |
| - week-end | 1 330,00 € | 1 030,00 € |
| Jour supplémentaire | 570,00 € | 440,00 € |
| Salle 1 (sans officine) - journée entière | 410,00 € | 300,00 € |
| - week-end | 720,00 € | 510,00 € |
| Salle 1 (avec officine) - journée entière | 550,00 € | 410,00 € |
| - week-end | 960,00 € | 700,00 € |
| Salle 2 (avec officine) - journée entière | 550,00 € | 410,00 € |
| - week-end | 960,00 € | 700,00 € |
| Vidéo projecteur, écran | 150,00 € | 100,00 € |
| Sonorisation | 100,00 € | 100,00 € |
| Option forfait ménage | 300,00 € | |
| Caution salle | 2 500,00 € | |
| Caution ménage | 625,00 € | |

Tarifs associations extérieures à Landrévarzec

| SALLE DE LA FONTAINE | |
|---|------------|
| Salle entière (office inclus) - 1/2 journée | 150,00 € |
| - journée entière | 250,00 € |
| - week-end | 425,00 € |
| Caution salle | 500,00 € |
| Caution ménage | 200,00 € |
| SALLE HERMINE | |
| Salle entière (office inclus) - 1/2 journée | 250,00 € |
| - journée entière | 500,00 € |
| - week-end | 875,00 € |
| Jour supplémentaire | 375,00 € |
| Salle 1 (sans officine) - journée entière | 280,00 € |
| - week-end | 490,00 € |
| Salle 1 (avec officine) - journée entière | 350,00 € |
| - week-end | 610,00 € |
| Salle 2 (avec officine) - journée entière | 350,00 € |
| - week-end | 610,00 € |
| Vidéo projecteur, écran | 100,00 € |
| Sonorisation | 100,00 € |
| Option forfait ménage | 300,00 € |
| Caution salle | 2 500,00 € |
| Caution ménage | 625,00 € |

Tarifs entreprise

| SALLE HERMINE | | SALLE DE LA FONTAINE | |
|---|------------|---|----------|
| Salle entière (office inclus) - 1/2 journée | 600,00 € | Salle entière (office inclus) - 1/2 journée | 280,00 € |
| - journée entière | 1 100,00 € | - journée entière | 550,00 € |
| - week-end | 1 870,00 € | - week-end | 700,00 € |
| Salle 1 (sans officine) - journée entière | 600,00 € | Sonorisation | 50,00 € |
| - week-end | 900,00 € | Caution salle | 500,00 € |
| Salle 1 (avec officine) - journée entière | 650,00 € | Caution ménage | 200,00 € |
| - week-end | 1 100,00 € | | |
| Salle 2 (avec officine) - journée entière | 650,00 € | | |
| - week-end | 1 100,00 € | | |
| Vidéo projecteur, écran | 150,00 € | | |
| Sonorisation | 100,00 € | | |
| Option forfait ménage | 300,00 € | | |
| Caution salle | 2 500,00 € | | |
| Caution ménage | 625,00 € | | |

« Un café avec votre maire »

A compter du printemps 2024, le Maire et son équipe viendront à votre rencontre là où vous habitez afin de discuter avec chacun d'entre vous sur les sujets qui vous préoccupent concernant la commune.

Une opération originale sera lancée : « Un café avec votre Maire » ! Les élus vous proposeront un temps d'échange convivial autour d'un café dans les différents secteurs de la commune. Cette opération débutera au Printemps et se poursuivra à l'automne 2024.



Nous espérons que vous serez nombreux à participer.

Les dates de cette opération vous seront communiquées prochainement.

Élections européennes

L'élection des représentants français au Parlement Européen aura lieu le dimanche 9 juin. Il n'y a qu'un seul tour !

Tout citoyen français et européen âgé d'au moins 18 ans la veille du jour du scrutin peut voter aux élections européennes. Il faut également être domicilié dans la commune où l'on souhaite voter et être inscrit sur les listes électorales de cette commune.



Les ressortissants communautaires qui ont le droit de voter dans leur État d'origine peuvent aussi voter aux élections européennes. Ils doivent résider dans la commune où ils souhaitent voter et être inscrits sur les listes électorales complémentaires de cette commune.



LANDRÉVARZEC



Flasher ce code

EN DIRECT SUR VOTRE SMARTPHONE !
 AVEC L'APPLI MOBILE CITYKOMI®



GRATUIT ET 100% ANONYME, ABONNEZ-VOUS SANS TARDER !